

Euroopan unionin virallinen lehti

L 130

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

49. vuosikerta

18. toukokuuta 2006

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

Komission asetus (EY) N:o 738/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	1
★ Komission asetus (EY) N:o 739/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön	3
★ Komission asetus (EY) N:o 740/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 1063/2005 muuttamisesta Tšekin interventioelimen hallussa olevan vehnän vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun määrän osalta	5
★ Komission asetus (EY) N:o 741/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 1060/2005 muuttamisesta Slovakian interventioelimen hallussa olevan vehnän vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun määrän osalta	6
★ Komission asetus (EY) N:o 742/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, eräiden vuoden 2006 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla	7
Komission asetus (EY) N:o 743/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sekä asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta	17
Komission asetus (EY) N:o 744/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, munien vientitukien vahvistamisesta	19
Komission asetus (EY) N:o 745/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, siipikarjanliha-alalla sovellettavien vientitukien vahvistamisesta	21
Komission asetus (EY) N:o 746/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, Botswanaasta, Keniasta, Madagaskarista, Swazimaasta, Zimbabwesta ja Namibiasta peräisin olevien naudanliha-alan tuotteiden tuontitodistuksista	23

2

(jatkuu kääntöpuolella)



Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

Komission asetus (EY) N:o 747/2006, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	25
★ Komission direktiivi 2006/45/EY, tehty 16 päivänä toukokuuta 2006, neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta tehoaineen propoksikarbatsoni määritelmän osalta ⁽¹⁾	27

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2006/350/EY:

★ Komission päätös, tehty 28 päivänä huhtikuuta 2006, kriittisiä käyttötarkoituksia varten yhteisössä sallittujen metyylibromidin määrien vahvistamisesta 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseksi ajaksi otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun asetuksen (EY) N:o 2037/2000 nojalla (tiedoksiannettu numerolla K(2006) 1244)	29
--	----

Komissio

Euroopan yhteisöjen siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunta

2006/351/EY:

★ Päätös N:o 205, tehty 17 päivänä lokakuuta 2005, osittaisen työttömyyden käsitteen soveltamisesta niiden rajatyöntekijöihin, ⁽²⁾	37
--	----

2006/352/EY:

★ Päätös N:o 206, tehty 15 päivänä joulukuuta 2005, siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan toimintatavasta ja kokoonpanosta	39
---	----

Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset

2006/353/YUTP:

★ Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean päätös EUPT/1/2006, tehty 2 päivänä toukokuuta 2006, Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten asetetun EU:n suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) johtajan nimittämisestä	42
---	----



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

⁽²⁾ ETA:n kannalta ja EU:n ja Sveitsin sopimuksen kannalta merkityksellinen teksti

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 738/2006,
annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 386/2005 (EUVL L 62, 9.3.2005, s. 3).

LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 17 päivänä toukokuuta
2006 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	100,7
	204	49,7
	212	153,3
	999	101,2
0707 00 05	052	96,4
	999	96,4
0709 90 70	052	117,1
	999	117,1
0805 10 20	204	34,7
	212	64,4
	220	38,6
	400	20,3
	448	46,6
	624	49,8
	999	42,4
0805 50 10	052	42,4
	388	59,4
	508	40,3
	528	55,5
	624	54,7
	999	50,5
0808 10 80	388	87,0
	400	125,4
	404	110,2
	508	73,4
	512	82,7
	524	61,2
	528	106,4
	720	79,0
	804	110,4
	999	92,9

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 739/2006,
annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,
tiettyjen tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87⁽¹⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteenä olevan yhdistetyn nimikkeistön yhdenmukaisen soveltamisen varmistamiseksi on tarpeen antaa tämän asetuksen liitteessä esitettyjen tavaroiden luokittelua koskevia säännöksiä.
- (2) Asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 vahvistetaan yhdistetyn nimikkeistön yleiset tulkintasäännöt; näitä sääntöjä sovelletaan myös kaikkiin muihin nimikkeistöihin, jotka perustuvat kokonaan tai osittain yhdistettyyn nimikkeistöön taikka joissa siihen mahdollisesti lisätään alajakoja ja jotka vahvistetaan yhteisön erityissäännöksillä tavaroiden kauppaa koskevien tariffimääräysten tai muiden toimenpiteiden soveltamiseksi.
- (3) Mainittujen yleisten tulkintasääntöjen mukaan on tämän asetuksen liitteen taulukossa olevassa sarakkeessa 1 esitetyt tavarat luokiteltava sarakkeen 2 CN-koodeihin sarakkeesta 3 ilmenevin perustein.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

(4) On asianmukaista, että jäsenvaltioiden tulliviranomaisten tavaroiden luokittelusta yhdistettyyn nimikkeistöön antamiin sitoviin tariffitietoihin, jotka eivät ole tällä asetuksella vahvistettujen säännösten mukaisia, voi haltija edelleen vedota yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä loka-kuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁽²⁾, 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti kolmen kuukauden ajan.

(5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset.

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Liitteenä olevan taulukon 1 sarakkeessa esitetyt tavarat luokitellaan yhdistetyssä nimikkeistössä mainitun taulukon sarakkeen 2 CN-koodeihin.

2 artikla

Jäsenvaltioiden tulliviranomaisten antamiin sitoviin tariffitietoihin, jotka eivät ole tässä asetuksessa vahvistettujen säännösten mukaisia, voidaan vedota asetuksen (ETY) N:o 2913/92 12 artiklan 6 kohdan mukaisesti vielä kolmen kuukauden ajan.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

László KOVÁCS

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 486/2006 (EUVL L 88, 25.3.2006, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 648/2005 (EUVL L 117, 4.5.2005, s. 13).

LIITE

Tavaran kuvaus	Luokitus (CN-koodi)	Perusteet
(1)	(2)	(3)
<p>Mikrohuokoiset muovilevyt, etyleenivinyyliasettaattikopolymeeriä, suorakaiteen muotoisiksi leikatut (mitat 15,5 × 10,5 × 0,75 cm) mutta ei enempää valmistetut.</p> <p>Levyt on tarkoitettu leikattaviksi pienemmiksi leimasimiin asennettaviksi paloiksi, joita käytetään mustesäiliöinä.</p>	3921 19 00	<p>Luokittelu määräytyy yhdistetyn nimikkeistön 1 ja 6 yleisen tulkintasäännön, 39 ryhmän 10 huomautuksen sekä CN-koodien 3921 ja 3921 19 00 nimiketektien mukaisesti.</p> <p>Koska levyt on leikattu suorakaiteen muotoisiksi eikä niitä ole enempää valmistettu, niitä ei voida luokitella värytyynyiksi harmonoidun järjestelmän nimikkeeseen 9612.</p>

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 740/2006,**annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,****asetuksen (EY) N:o 1063/2005 muuttamisesta Tšekin interventioelimen hallussa olevan vehnän vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun määrän osalta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 1063/2005 ⁽²⁾ avataan Tšekin interventioelimen hallussa olevan 395 911 vehnätonnin vientiä koskeva pysyvä tarjouskilpailu.
- (2) Tšekki on ilmoittanut komissiolle interventioelimensä aikomuksesta lisätä vientiä varten tarjouskilpailutettavaa määrää 117 358 tonnilla. Tšekin esittämä pyyntö olisi hyväksyttävä käytettävissä olevien määrien ja markkina-tilanteen perusteella.
- (3) Sen vuoksi on syytä muuttaa asetus (EY) N:o 1063/2005.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1063/2005 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Tarjouskilpailu koskee kolmansiin maihin vietävää enimmäismäärää, joka on 513 269 tonnia tavallista vehnää, lukuun ottamatta Albaniaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Bulgariaa, entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, Kroatiaa, Liechtensteinia, Romaniaa, Serbia ja Montenegroa (*) sekä Sveitsiä.

(*) Mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa päätöslauselmassa nro 1244 määriteltynä."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUVL L 174, 7.7.2005, s. 36. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 470/2006 (EUVL L 84, 23.3.2006, s. 3).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 741/2006,
annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,
asetuksen (EY) N:o 1060/2005 muuttamisesta Slovakian interventioelimen hallussa olevan vehnän
vientiä koskevan pysyvän tarjouskilpailun määrän osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

1 artikla

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ⁽¹⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan,

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1060/2005 2 artikla seuraavasti:

sekä katsoo seuraavaa:

”2 artikla

Tarjouskilpailu koskee kolmansiin maihin vietävää enimmäismäärää, joka on 258 678 tonnia tavallista vehnää, lukuun ottamatta Albaniaa, Bosnia ja Hertsegovinaa, Bulgariaa, entistä Jugoslavian tasavaltaa Makedoniaa, Kroatiaa, Liechtensteiniä, Romaniaa, Serbia ja Montenegroa ^(*) sekä Sveitsiä.

(1) Komission asetuksella (EY) N:o 1060/2005 ⁽²⁾ avataan Slovakian interventioelimen hallussa olevan 229 858 vehnätonnin vientiä koskeva pysyvä tarjouskilpailu

(2) Slovakia on ilmoittanut komissiolle interventioelimensä aikomuksesta lisätä vientiä varten tarjouskilpailutettavaa määrää 28 820 tonnilla. Slovakian esittämä pyyntö olisi hyväksyttävä käytettävissä olevien määrien ja markkina-tilanteen perusteella.

(*) Mukaan luettuna Kosovo, sellaisena kuin se on määriteltynä 10 päivänä kesäkuuta 1999 annetussa Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmassa 1244.”

(3) Sen vuoksi on syytä muuttaa asetus (EY) N:o 1060/2005.

2 artikla

(4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta
Mariann FISCHER BOEL
Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin sen on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EUVL L 174, 7.7.2005, s. 18. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 608/2006 (EUVL L 107, 20.4.2006, s. 27).

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 742/2006,**annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,****eräiden vuoden 2006 kalakiintiöiden mukauttamisesta TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

tamisesta vuodeksi 2006 22 päivänä joulukuuta 2005 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 52/2006⁽⁶⁾ vahvistetaan eräiden kantojen kiintiöt vuodeksi 2006.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elollisten vesiluonnonvarojen säilyttämisestä ja kestävästä hyödyntämisestä yhteisessä kalastuspolitiikassa 20 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2371/2002⁽¹⁾ ja erityisesti sen 23 artiklan 4 kohdan,

- (3) Eräät jäsenvaltiot ovat pyytäneet asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla, että osa niiden vuoden 2005 kiintiöistä siirrettäisiin seuraavaan vuoteen. Pidätetyt määrät olisi lisättävä vuoden 2006 kiintiöön kyseisessä asetuksessa mainituin rajoituksin.

ottaa huomioon TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta 6 päivänä toukokuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 847/96⁽²⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 2 kohdan ja 5 artiklan 1 kohdan,

- (4) Sallitut määrät ylittävät kalastetut määrät olisi asetuksen (EY) N:o 847/96 5 artiklan 1 kohdan perusteella vähennettävä vuoden 2006 kansallisista kiintiöistä. Vähennyksiä sovelletaan ottaen huomioon myös alueellisten kalastusjärjestöjen toimivaltaan kuuluvia kantoja koskevat erityissäännökset.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Syvänmeren kalakantojen kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuosiksi 2005 ja 2006 22 päivänä joulukuuta 2004 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2270/2004⁽³⁾ ja yhteisön vesialueilla ja yhteisön aluksiin sellaisilla muilla vesialueilla, joilla pyyntirajoitukset ovat tarpeen, sovellettavien eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvistamisesta vuodeksi 2005 22 päivänä joulukuuta 2004 annetussa neuvoston asetuksessa (EY) N:o 27/2005⁽⁴⁾ määritellään kannat, joihin voidaan soveltaa asetuksessa (EY) N:o 847/96 säädettyjä toimenpiteitä.

- (5) Eräät jäsenvaltiot ovat pyytäneet asetuksen (EY) N:o 847/96 nojalla lupaa saada purkaa lisämääriä tiettyjen kantojen kaloja vuonna 2005. Sallitut määrät ylittävät puretut saaliit olisi kuitenkin vähennettävä näiden jäsenvaltioiden vuoden 2006 kiintiöistä.

- (2) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2270/2004, neuvoston asetuksessa (EY) N:o 51/2006⁽⁵⁾ sekä eräiden kalakantojen ja kalakantaryhmien Itämerellä sovellettavien kalastusmahdollisuuksien ja niihin liittyvien edellytysten vahvis-

- (6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalastus- ja vesiviljelyalan komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksessa (EY) N:o 2270/2004, asetuksessa (EY) N:o 51/2006 ja asetuksessa (EY) N:o 52/2006 vahvistettuja kiintiöitä korotetaan liitteen I mukaisesti tai vähennetään liitteen II mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 358, 31.12.2002, s. 59.⁽²⁾ EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3.⁽³⁾ EUVL L 396, 31.12.2004, s. 4. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 860/2005 (EUVL L 144, 8.6.2005, s. 1).⁽⁴⁾ EUVL L 12, 14.1.2005, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1936/2005 (EUVL L 311, 26.11.2005, s. 1).⁽⁵⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 1.⁽⁶⁾ EUVL L 16, 20.1.2006, s. 184.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

Joe BORG

Komission jäsen

LIIITE I

SIIRROT VUODEN 2006 KIINTIÖIHIN

Maatunnus	Kalakanntunnuksen tunnus	Laji	Alue	Mukaautettu määrä 2005	Saaliit 2005	Mukautus %	Siirrot 2006	Alkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
BEL	ANF/2AC4-C	Merikrotti	Ila (EY), IV (EY)	335	87,1	26,0	33,5	365	399	
BEL	ANF/07.	Merikrotti	VII	1 446	878,3	60,7	144,6	2 445	2 590	
BEL	ANF/8ABDE.	Merikrotti	VIIIa,b,d,e	199	196,2	98,6	2,8	0	3	
BEL	COD/07A.	Turska	VIIa	136	116	85,3	13,6	24	38	
BEL	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	266	225,9	84,9	26,6	236	263	
BEL	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb, VIa (EY)	18	0,1	0,6	1,8	18	20	
BEL	HKE/2AC4-C	Kummelturska	Ila (EY), IV (EY)	64	60,6	94,7	3,4	22	25	
BEL	HKE/571214	Kummelturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	210	14,4	6,9	21	226	247	
BEL	LEZ/07.	Lasikampelat	VII	469	148,1	31,6	46,9	494	541	
BEL	LEZ/8ABDE.	Lasikampelat	VIIIa,b,d,e	5	2,6	52,0	0,5	0	1	
BEL	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	567	171,8	30,3	56,7	1 472	1 529	
BEL	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	29	5,5	19,0	2,9	0	3	
BEL	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	VIIIa,b,d,e	5	0,7	14,0	0,5	0	1	
BEL	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	629	567	90,1	62	41	103	
BEL	PLE/7DE.	Punakampela	VIIde	843	771,7	91,5	71,3	843	914	
BEL	PLE/7FG.	Punakampela	VIIfg	183	154,6	84,5	18,3	118	136	
BEL	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	1 574	1 319,3	83,8	157,4	1 456	1 613	
BEL	SOL/07A.	Kielikampela	VIIa	721	669,6	92,9	51,4	474	525	
BEL	SOL/07D.	Kielikampela	VIIId	1 710	1 049,4	61,4	171	1 540	1 711	
BEL	SOL/7FG.	Kielikampela	VIIIfg	636	598,6	94,1	37,4	594	631	
BEL	SOL/8AB.	Kielikampela	VIIIa,b	314	280	89,2	31,4	50	81	
BEL	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	11	9,3	84,5	1,1	1	2	
BEL	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	272	239,6	88,1	27,2	195	222	
DEU	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	246	78,4	31,9	24,6	22	47	
DEU	POK/561214	Setti	Vb (EY), VI, XII, XIV	984	380	38,6	98,4	798	896	
DEU	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	957	747,5	78,1	95,7	1 165	1 261	

Maatunnus	Kalakanntunnummus	Laji	Alue	Mukautettu määrä 2005	Saaliit 2005	Mukautus %	Siirrot 2006	Allkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
DEU	WHB/571214	Mustakitaturska	V, VI, VII, XII, XIV	41 847	20 173,8	48,0	2 167,4			
DEU	WHB/8ABDE	Mustakitaturska	VIIIa, b, d, e	2 000		0,0	200			
DEU	WHB/1X14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväl. vedet)				2 367	20 424	22 791	1X14
DNK	ANF/2AC4-C	Merikrotti	Ila (EY), IV (EY)	590	32,3	54,7	59	804	863	
DNK	COD/03AS.	Turska	Kattgat	615	603,1	98,1	11,9	524	536	
DNK	HKE/2AC4-C	Kummelturska	Ila (EY), IV (EY)	866	677,2	78,2	86,6	891	978	
DNK	HKE/3A/BCD	Kummelturska	Ila, IIbcd (EY)	1 171	295,2	25,2	117,1	1 219	1 336	
DNK	JAX/578/14	Pikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	11 109	9 937,3	89,5	1 110,9	12 273	13 384	
DNK	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	Ila (EY), IV (EY)	1 375	1 293,2	94,1	81,8	1 472	1 554	
DNK	NEP/3A/BCD	Keisarihummeri	Ilaa (EY), IIb,cd (EY)	3 454	2 963,8	85,8	345,4	3 800	4 145	
DNK	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	895	828,1	92,5	66,9	666	733	
DNK	SPR/3BCD-C	Kilohaili	II(b),c,d (EY)	59 741	50 664,9	84,8	5 974,1	41 512	47 486	
DNK	WHB/571214	Mustakitaturska	V, VI, VII, XII ja XIV	11 403	9 885,2	86,7	1 140,3	52 529	53 669	1X14
ESP	WHB/571214	Mustakitaturska	V, VI, VII, XII, XIV	38 244	8 741,1	22,9	3 824,4			
ESP	WHB/8ABDE	Mustakitaturska	VIIIa, b, d, e	24 404	559,1	2,3	2 440,4			
ESP	WHB/1X14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväl.vedet)				6 264,8	44 533	50 798	1X14
ESP	WHB/8C3411	Mustakitaturska	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	107 382	40 652,1	37,9	10 738,2	46 795	57 533	
ESP	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	56	17,7	31,6	5,6	36	42	
ESP	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	881	828,9	94,1	52,1	1 290	1 342	
ESP	NEP/8ABDE.	Keisarihummeri	VIIIa, b, d, e	13	3,5	26,9	1,3	242	243	
ESP	NEP/08C.	Keisarihummeri	VIIIc	140	82,1	58,6	14	140	154	
ESP	NEP/9/3411	Keisarihummeri	IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	135	51,6	38,2	13,5	122	136	
ESP	LEZ/07.	Lasikampelat	VII	7 493	6 012,1	80,2	749,3	5 490	6 239	
ESP	LEZ/8ABDE.	Lasikampelat	VIIIa,b,d,e	1 359	717	52,8	135,9	1 176	1 312	
ESP	LEZ/8C3411	Lasikampelat	VIIIc, IX, X	1 276	1 025	80,3	127,6	1 171	1 299	
ESP	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	119	116,9	98,2	2,1	180	182	
FRA	ANF/2AC4-C	Merikrotti	Ila,IV	27	5,2	19,3	2,7	75	78	
FRA	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	2 073	1 307,1	63,1	207,3	2 073	2 280	
FRA	ANF/07.	Merikrotti	VII	14 137	12 755	90,2	1 382	15 688	17 070	

Maatunnus	Kalakannan tunnus	Laji	Alue	Mukautettu määrä 2005	Saalit 2005	Muutos %	Siirrot 2006	Alkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
FRA	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	114	105,6	92,6	8,4	97	105	
FRA	COD/07A.	Turska	VIIa	79	33,5	42,4	7,9	67	75	
FRA	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	4 554	2 677,8	58,8	455,4	4 053	4 508	
FRA	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb (EY), VIa	839	314,1	37,4	83,9	862	946	
FRA	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIb	623	598	96,0	25	705	730	
FRA	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	805	795,6	98,8	9,4	682	691	
FRA	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Ia (EY), IV (EY)	158	156,2	98,9	1,8	197	199	
FRA	HKE/571214	Kummeliturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	7 783	6 483,3	83,3	778,3	11 206	11 984	
FRA	HKE/8ABDE.	Kummeliturska	VIIa,b,d,e	9 560	6 055,2	63,3	956	11 345	12 301	
FRA	HKE/8C3411	Kummeliturska	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	342	276,5	80,8	34,2	409	443	
FRA	JAX/578/14	Pihkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	14 010	12 877,1	91,9	1 132,9	6 482	7 615	
FRA	LEZ/07.	Lasikampelat	VII	5 932	2 332,9	39,3	593,2	6 663	7 256	
FRA	LEZ/8ABDE.	Lasikampelat	VIIa,b,d,e	1 093	577,9	52,9	109,3	949	1 058	
FRA	LEZ/8C3411	Lasikampelat	VIIIc, IX, X	44	16,3	37,0	4,4	59	63	
FRA	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	73	3,8	5,2	7,3	143	150	
FRA	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	4 753	3 011,2	63,4	475,3	5 228	5 703	
FRA	NEP/08C.	Keisarihummeri	VIIIc	22	19,4	88,2	2,2	6	8	
FRA	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	18	9,1	50,6	1,8	18	20	
FRA	PLE/7DE.	Punakampela	VIIId,e	2 809	1 960,7	69,8	280,9	2 810	3 091	
FRA	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIf,g	132	123	93,2	9	213	222	
FRA	POK/561214	Seiti	Vb (EY), VI, XII, XIV	11 188	4 381,1	39,2	1 118,8	7 930	9 049	
FRA	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	678	593,1	87,5	67,8	291	359	
FRA	SOL/07A.	Kielikampela	VIIa	6	3,1	51,7	0,6	6	7	
FRA	SOL/07D.	Kielikampela	VIIId	3 387	1 972	58,2	338,7	3 080	3 419	
FRA	SOL/07E.	Kielikampela	VIIe	326	305,6	93,7	20,4	354	374	
FRA	SOL/7FG.	Kielikampela	VIIIf,g	95	89,6	94,3	5,4	59	64	
FRA	WHB/571214	Mustakiturska	V, VI, VII, XII, XIV	49 809	6 152,2	12,4	4 980,9			
FRA	WHB/8ABDE.	Mustakiturska	VIIa, b, d, e	18 936	387,3	2,0	1 893,6			

Maatunnus	Kalakanntunnuksen tunnus	Laji	Alue	Mukautettu määrä 2005	Saaliit 2005	Mukautus %	Siirrot 2006	Allupeeräinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
FRA	WHB/IX14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväl. vedet)	185	7	3,8	6 874,5	36 556	43 431	IX14
FRA	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	18	15,3	85,0	18,5	166	185	
FRA	WHG/07A.	Valkoturska	VIIa	14 470	10 344	71,5	1 447	11 964	13 411	
FRA	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	8 950	7 899,3	88,3	895	8 392	9 287	
GBR	ANF/2AC4-C	Merikrotti	IIa,IV	1 865	1 505,1	80,7	186,5	1 442	1 629	
GBR	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	4 992	3 756,2	75,2	499,2	4 757	5 256	
GBR	ANF/07.	Merikrotti	VII	486	392,4	80,7	48,6	368	417	
GBR	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	819	595,2	72,7	81,9	527	609	
GBR	COD/07A.	Turska	VIIa	532	488,1	91,7	43,9	439	483	
GBR	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	6 567	2 766,4	42,1	656,7	6 294	6 951	
GBR	HAD/5BC6A.	Kolja	Vb (EY), VIa	3 640	3 522,1	96,8	117,9	3 550	3 668	
GBR	HER/07A/MM	Silli	VIIa	18	0,6	3,3	1,8	14	16	
GBR	HER/7G-K.	Silli	VIIg,h,j,k	262	248,5	94,8	13,5	278	292	
GBR	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	IIa (EY), IV (EY)	3 896	2 980	76,5	389,6	4 424	4 814	
GBR	HKE/571214	Kummeliturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	6 590	6 339,9	96,2	250,1	13 266	13 516	
GBR	JAX/578/14	Pikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	3 039	1 825,9	60,1	303,9	2 624	2 928	
GBR	LEZ/07.	Lasikampelat	VII	18 124	17 901,9	98,8	222,1	24 380	24 602	
GBR	NEP/2AC4-C	Keisarihummeri	IIa (EY), IV (EY)	12 379	10 197,7	82,4	1 237,9	17 257	18 495	
GBR	NEP/5BC6.	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	6 487	5 474,9	84,4	648,7	7 052	7 701	
GBR	NEP/07.	Keisarihummeri	VII	590	420,8	71,3	59	485	544	
GBR	PLE/07A.	Punakampela	VIIa	1 477	1 297,6	87,9	147,7	1 498	1 646	
GBR	PLE/7DE.	Punakampela	VIIId,e	69	56,1	81,3	6,9	112	119	
GBR	PLE/7FG.	Punakampela	VIIIf,g	4 141	2 002,9	48,4	414,1	3 592	4 006	
GBR	POK/561214	Setti	Vb (EY), VI, XII, XIV	1 127	975	86,5	112,7	749	862	
GBR	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	146	102,4	70,1	14,6	213	228	
GBR	SOL/07A.	Kielikampela	VIIa	1 170	555	47,4	117	1 100	1 217	
GBR	SOL/07D.	Kielikampela	VIIId	511	505	98,8	6	553	559	
GBR	SOL/07E.	Kielikampela	VIIe	251	217,8	86,8	25,1	267	292	
GBR	SOL/7FG.	Kielikampela	VIIIf,g							

Maatunnus	Kalakanntunnus	Laji	Alue	Mukautettu määrä 2005	Saalit 2005	Muokaus %	Siirrot 2006	Alkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
GBR	WHB/571214	Mustakitaturska	V, VI, VII, XII, XIV	109 678	109 143,2	99,5	534,8			
GBR	WHB/8ABDE	Mustakitaturska	VIIa, b, d, e	17 672	0	0,0	1 767,2			
GBR	WHB/1X14	Mustakitaturska	I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIa,b,d,e, XII, XIV (EY:n ja kansainväl. vedet)	917	162	17,7	91,7	68 161	70 463	1X14
GBR	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	199	46,2	23,2	19,9	780	872	
GBR	WHG/07A	Valkoturska	VIIa	2 485	554,5	22,3	248,5	169	189	
GBR	WHG/7X7A	Valkoturska	VIIb-k	496	407,2	82,1	49,6	2 140	2 389	
IRL	ANF/561214	Merikrotti	Vb (EY), VI, XII, XIV	2 653	2 584,8	97,4	68,2	469	519	
IRL	ANF/07	Merikrotti	VII	109	40	36,7	10,9	2 005	2 073	
IRL	COD/561214	Turska	Vb (EY), VI, XII, XIV	1 116	221,6	19,9	111,6	138	149	
IRL	COD/07A	Turska	VIIa	820	819,5	99,9	0,5	1 204	1 316	
IRL	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EY)	598	1,4	0,2	59,8	818	819	
IRL	HAD/5BC6A	Kolja	Vb (EY), VIa	3 174	2 893	91,1	281	615	675	
IRL	HER/5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY), VIIb	14 000	13 702	97,9	298	5 036	5 317	
IRL	HER/6AS7BC	Silli	Vias, VIIbc	1 160	1 153,3	99,4	6,7	14 000	14 298	
IRL	HER/07A/MM	Silli	VIIa	11 236	10 364,1	92,2	871,9	1 250	1 257	
IRL	HER/7G-K	Silli	VIIg,h,j,k	1 118	1 049,3	93,9	68,7	9 549	10 421	
IRL	HKE/571214	Kummeliturska	Vb (EY), VI, VII, XII, XIV	3 189	2 239,5	70,2	318,9	1 358	1 427	
IRL	LEZ/07	Lasikampelat	VII	192	155,2	80,8	19,2	3 029	3 348	
IRL	NEP/5BC6	Keisarihummeri	Vb (EY), VI	7 302	7 029,3	96,3	272,7	239	258	
IRL	NEP/07	Keisarihummeri	VII	371	274,8	74,1	37,1	7 928	8 201	
IRL	PLE/07A	Punakampela	VIIa	92	43,5	47,3	9,2	1 051	1 088	
IRL	PLE/7FG	Punakampela	VIIg	79	27,2	34,4	7,9	33	42	
IRL	POL/561214	Lyyraturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	92	86,7	94,2	5,3	63	71	
IRL	SOL/07A	Kielikampela	VIIa	36	34,1	94,7	1,9	117	122	
IRL	SOL/7FG	Kielikampela	VIIg	79 393	70 029,2	88,2	7 939,3	30	32	
IRL	WHB/571214	Mustakitaturska	V, VI, VII, XII, XIV	478	179,7	37,6	47,8	40 677	48 616	1X14
IRL	WHG/561214	Valkoturska	Vb (EY), VI, XII, XIV	286	92,7	32,4	28,6	406	454	
IRL	WHG/07A	Valkoturska	VIIa	6 006	5 767,5	96,0	238,5	252	281	
IRL	WHG/7X7A	Valkoturska	VIIb-k					5 544	5 783	

Maatunnus	Kalakanntunnummus	Laji	Alue	Mukaletettu määrä 2005	Saalit 2005	Mukaletus %	Siirrot 2006	Allkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006	Utusi koodi
NLD	ANF/2AC4-C	Merikrotti	Ila, IV	160	21,6	13,5	16	276	292	
NLD	ANF/07.	Merikrotti	VII	19	16	84,2	1,9	317	319	
NLD	COD/7X7A34	Turska	VIIb-k, VIII, IX, X, CEEAF 34.1.1 (EY)	28	11,4	40,7	2,8	34	37	
NLD	HER/7G-K.	Silli	VIIghjk	813	798,2	98,2	14,8	682	697	
NLD	HKE/2AC4-C	Kummeliturska	Ila (EY), IV (EY)	50	38,2	76,4	5	51	56	
NLD	HKE/8ABDE.	Kummeliturska	VIIla,b,d,e	14	0,2	1,4	1,4	15	16	
NLD	JAX/578/14	Pikkimakrilli	Vb (EY), VI, VII, VIIIabde, XII, XIV	47 853	42 210,1	88,2	4 785,3	46 801	51 586	
NLD	NEP/2AC4-C	Keisarihumeri	Ila (EY), IV (EY)	1 035	1 016,2	98,2	18,8	758	777	
NLD	SOL/24.	Kielikampela	II, IV (EY)	13 578	10 883,7	80,2	1 357,8	13 143	14 501	
NLD	SOL/3A/BCD	Kielikampela	Ila, IIbced (EY)	30	10	33,3	3	73	76	
NLD	WHB/571214	Mustakiturska	V, VI, VII, XII, XIV	143 216	123 262,8	86,1	14 321,6	64 053	78 375	1X14
NLD	WHG/7X7A.	Valkoturska	VIIb-k	206	187,8	91,2	18,2	97	115	

LIITE II

VÄHENNYKSET VUODEN 2006 KIINTIÖISTÄ

Maa	Laji	Alue	Lajinimi	Alue	Mukautettu määrä 2005	Poikkeama	Mukautettu määrä yht. 2005	Saalit 2005	%	Vähennykset	Alkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006
DEU	COD	1/2B.	Turska	I, IIb	2 712	0	2 712	2 716,6	100,2	- 4,6	3 023	3 018
DEU	HER	03A.	Silli	IIIa	751	0	751	759,2	101,1	- 8,2	545	537
DEU	LIN	04-N.	Molva	IV (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	25	0	25	25,9	103,6	- 0,9	25	24
DEU	MAC	2CX14-	Maakrilli	II (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV	10 754	3 866	14 620	14 636,7	100,1	- 16,7	14 369	14 352
DNK	NEP	04-N.	Keisarihummeri	IV (Norjan vedet)	989	0	989	1 036,9	104,8	- 47,9	1 230	1 182
DNK	SOL	3A/BCD	Kielikampela	IIIa, IIIb, c, d (EY:n vedet)	803	0	803	813,3	101,3	- 10,3	755	745
ESP	ANF	07.	Merikrotti	VII	1 952	92	2 044	2 047,6	100,2	- 3,6	971	967
ESP	BLI	67-	Tylypääyrstömolva	VI, VII (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	124	0	124	178,6	144,0	- 54,6	104	49
FRA	ANF	8ABDE.	Merikrotti	VIIIa, b, d, e	5 199	0	5 199	5 334,8	102,6	- 135,8	6 325	6 189
FRA	ANF	8C3411	Merikrotti	VIIIc, IX, X (CECAF34.1.1 (EY:n vedet)	32	0	32	123,7	386,6	- 91,7	2	0
FRA	BSF	56712-	Mustahuotrakala	V, VI, VII, XII (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	2 497	0	2 497	2 634,4	105,5	- 137,4	2 433	2 296
FRA	GFB	89-	Luikeroturska	VIII, IX (yhteisön vedet ja kansainväliset vedet)	35	0	35	38,8	110,9	- 3,8	15	11

Maa	Laji	Alue	Lajinimi	Alue	Mukautettu määrä 2005	Poikkeama	Mukautettu määrä yht. 2005	Saalit 2005	%	Vähennykset	Alkuperäinen määrä 2006	Tarkistettu määrä 2006
FRA	MAC	2A34.	Makrilli	II (EY:n vedet), IIIa, IIIb, c, d (EY:n vedet), IV	467	262	729	1 022,3	140,2	- 293,3	483	190
FRA	NEP	8ABDE.	Keisarihummeri	VIIIa, b, d, e	3 082	0	3 082	3 621,5	117,5	- 539,5	3 788	3 249
FRA	SOL	8AB.	Kielikampela	VIIIa, b	3 816	0	3 816	3 918,4	102,7	- 102,4	3 722	3 620
GBR	HER	4AB.	Silli	IV linjan 53° 30' N pohjoispuolella	94 942	0	94 942	97 102,1	102,3	- 2 160,1	63 333	61 173
GBR	HER	5B6ANB	Silli	Vb, VIaN (EY:n vedet), VIb	17 788	0	17 788	17 960,6	101,0	- 172,6	20 145	19 972
GBR	MAC	2A34.	Makrilli	II (EY:n vedet), IIIa, IIIb, c, d (EY:n vedet), IV	609	37 363	37 972	38 019,9	100,1	- 47,9	451	403
GBR	MAC	2CX14-	Makrilli	II (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV	92 101	0	128 751	157 308	122,2	- 28 557	131 713	103 156
IRL	JAX	578/14	Piikkimakrillit	Vb(1), VI, VII, VIIIa), b), d), e), XII, XIV	33 542	0	33 542	35 019,6	104,4	- 1 477,6	31 934	30 456
IRL	MAC	2CX14-	Makrilli	II (muut kuin EY:n vedet), Vb (EY:n vedet), VI, VII, VIIIa, b, d, e, XII, XIV	31 931	0	45 849	52 426,8	114,3	- 6 577,8	47 894	41 316
NLD	T/B	2AC4-C	Piikkikampela ja silokampela	IIa (EY:n vedet), IV (EY:n vedet)	2 497	0	2 497	2 590,7	103,8	- 93,7	2 401	2 307
POL	HER	3BC+24	Silli/silakka	Osa-alueet 22-24	5 985	0	5 985	6 273,6	104,8	- 288,6	6 181	5 892
PRT	ANF	8C4311	Merikrotti	VIIIc, IX, X (CECAF34.1.1 (EY:n vedet)	334	0	334	348,3	104,3	- 14,3	324	310
PRT	COD	1N2AB.	Turska	I, II (Norjan vedet)	2 628	0	2 628	2 629,7	100,1	- 1,7	2 550	2 548
PRT	HKE	8C3411	Kummeliturska	VIIIc, IX, X (CECAF34.1.1 (EY:n vedet)	1 867	0	1 867	1 943,7	104,1	- 76,7	1 989	1 912

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 743/2006,**annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,****edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sekä asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 4 kohdan,

ottaa huomioon muna-albumiinin ja maitoalbumiinin yhteisestä kauppajärjestelmästä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2783/75 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1484/95 ⁽⁴⁾ vahvistetaan lisätullien järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohdalliset säännöt sekä siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sovellettavat edustavat hinnat.

- (2) Siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalan tuotteiden tuontihintojen tarkistaminen perustuu tietojen säännölliselle tarkastamiselle, jonka vuoksi on välttämätöntä muuttaa tiettyjen tuotteiden edustavia hintoja ottaen huomioon hintojen vaihtelu alkuperän mukaan. Tämän vuoksi olisi julkaistava vastaavat edustavat hinnat.

- (3) Markkinoiden tilanteen huomioon ottaen tätä muutosta on tarpeen soveltaa mahdollisimman nopeasti.

- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1484/95 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003.

⁽³⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 104. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95 (EYVL L 305, 19.12.1995, s. 49).

⁽⁴⁾ EYVL L 145, 29.6.1995, s. 47. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 578/2006 (EUVL L 100, 8.4.2006, s. 7).

LIITE

edustavien hintojen vahvistamisesta siipikarjanliha-, muna- ja muna-albumiinalalla sekä asetuksen (EY) N:o 1484/95 muuttamisesta 17 päivänä toukokuuta 2006 annettuun komission asetukseen

"LIITE I

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Edustava hinta (EUR/100 kg)	3 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu vakuus (EUR/100 kg)	Alkuperä ⁽¹⁾
0207 12 90	Kanaa, paloittelemattomana, kynittynä ja puhdistettuna (ns. 65-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa, jäädytetty	96,7	6	01
		106,8	3	02
0207 14 10	Luuttomat palat, kukkoa tai kanaa, jäädytetyt	172,0	44	01
		208,6	27	02
		274,2	8	03
0207 25 10	Kalkkunaa: kynittynä ja puhdistettuna, ilman päätä ja koipia, mutta kaulan, sydämen, maksan ja kivipiiran kanssa (ns. 80-prosenttista kalkkunaa)	170,0	0	01
0207 27 10	Kalkkunaa, paloitetu, luuton, jäädytetty	214,4	25	01
		261,2	11	03
1602 32 11	Kypsentämättömät valmisteet, kukkoa tai kanaa	192,0	28	01
		167,9	40	02

(¹) Tuonnin alkuperä:

- 01 Brasilia
- 02 Argentiina
- 03 Chile."

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 744/2006,
annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,
munien vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklassa säädetään, että kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön markkinahintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Munien markkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja tiettyjen perusteiden mukaisesti.
- (3) Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityistarpeet voivat edellyttää tuen mukauttamista määräraikan mukaan.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus yhteisössä ja jotka noudattavat elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 852/2004⁽²⁾ ja eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta

2004 annetussa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 853/2004⁽³⁾ säädettyjä vaatimuksia sekä tietyistä munien kaupan pitämisen vaatimuksista 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1907/90⁽⁴⁾ merkintävaatimuksia.

- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklassa säädettyjä vientitukia myönnetään tämän asetuksen liitteessä vahvistetuille tuotteille ja määrille, jollei tämän artiklan 2 kohdassa säädettyistä edellytyksistä muuta johdu.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tukikelpoisten tuotteiden on täytettävä asetusten (EY) N:o 852/2004 ja (EY) N:o 853/2004 asiaa koskevat vaatimukset, erityisesti hyväksytyssä laitoksessa valmistamisen ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa I jaksossa ja asetuksessa (ETY) N:o 1907/90 tarkoitettujen merkintävaatimusten noudattamisen osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 3.

⁽³⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55, oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22.

⁽⁴⁾ EYVL L 173, 6.7.1990, s. 5. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1039/2005 (EUVL L 172, 5.7.2005, s. 1).

LIITE

18 päivästä toukokuuta 2006 sovellettavat muna-alan vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0407 00 11 9000	E16	EUR/100 kpl	1,35
0407 00 19 9000	E16	EUR/100 kpl	0,70
0407 00 30 9000	E09	EUR/100 kg	6,00
	E10	EUR/100 kg	20,00
	E17	EUR/100 kg	3,00
0408 11 80 9100	E18	EUR/100 kg	40,00
0408 19 81 9100	E18	EUR/100 kg	20,00
0408 19 89 9100	E18	EUR/100 kg	20,00
0408 91 80 9100	E18	EUR/100 kg	73,00
0408 99 80 9100	E18	EUR/100 kg	18,00

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

E09 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemen, Hongkong EHA, Venäjä ja Turkki.

E10 Etelä-Korea, Japani, Malesia, Thaimaa, Taiwan ja Filippiinit.

E16 Kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Amerikan yhdysvallat, Romania eikä Bulgaria.

E17 Kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi, Romania, Bulgaria eikä E09 ja E10 kohdassa tarkoitettut.

E18 Kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi, Romania eikä Bulgaria.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 745/2006,
annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,
siipikarjanliha-alalla sovellettavien vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon siipikarjanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2777/75 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklan 1 kohdan mukaan mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa lueteltujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen ja yhteisön hintojen välinen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Siipikarjanlihamarkkinoiden nykytilanne huomioon ottaen vientituet olisi vahvistettava asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklassa säädettyjen sääntöjen ja perusteiden mukaisesti.
- (3) Asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa säädetään, että maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityistarpeet voivat edellyttää tuen mukauttamista määräpaikan mukaan.
- (4) Tukea olisi myönnettävä ainoastaan tuotteille, joilla on vapaa liikkuvuus yhteisössä ja joissa on eläinperäisiä elintarvikkeita koskevista erityisistä hygieniasäännöistä 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin

ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 853/2004 ⁽²⁾ 5 artiklan 1 kohdan b alakohdassa säädetty tunnistusmerkki. Kyseisten tuotteiden olisi noudatettava myös elintarvikehygieniasta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 852/2004 ⁽³⁾ vaatimuksia.

- (5) Euroopan yhteisön ja Romanian ja Bulgarian kanssa tehtyjen Eurooppa-sopimusten puitteissa käytävien neuvotte-lujen tarkoituksena on erityisesti vapauttaa naudanliha-alan yhteiseen markkinajärjestelyyn kuuluvien tuotteiden kauppaa. Sen vuoksi vientituet olisi poistettava kyseisten kahden maan osalta.
- (6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (ETY) N:o 2777/75 8 artiklassa säädettyjä vientitukia myönnetään tämän asetuksen liitteessä vahvistetuille tuotteille ja määriille, jollei tämän artiklan 2 kohdassa säädetystä edellytyksestä muuta johdu.

2. Edellä 1 kohdan mukaisesti tukikelpoisten tuotteiden on täytettävä asetusten (EY) N:o 852/2004 ja (EY) N:o 853/2004 asiaa koskevat vaatimukset, erityisesti hyväksytyssä laitoksessa valmistamisen ja asetuksen (EY) N:o 853/2004 liitteessä II olevassa I jaksossa tarkoitettujen tunnistusmerkintävaatimusten noudattamisen osalta.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 77. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 55. Oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 22.

⁽³⁾ EUVL L 139, 30.4.2004, s. 1. Oikaisu EUVL L 226, 25.6.2004, s. 3.

LIITE

Siipikarjanliha-alalla 18 päivästä toukokuuta 2006 sovellettavat vientituet

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0105 11 11 9000	V02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 19 9000	V02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 91 9000	V02	EUR/100 pcs	0,80
0105 11 99 9000	V02	EUR/100 pcs	0,80
0105 12 00 9000	V02	EUR/100 pcs	1,60
0105 19 20 9000	V02	EUR/100 pcs	1,60
0207 12 10 9900	V03	EUR/100 kg	53,00
0207 12 90 9190	V03	EUR/100 kg	53,00
0207 12 90 9990	V03	EUR/100 kg	53,00
0207 14 20 9900	V03	EUR/100 kg	33,00
0207 14 60 9900	V03	EUR/100 kg	33,00
0207 14 70 9190	V03	EUR/100 kg	33,00
0207 14 70 9290	V03	EUR/100 kg	33,00

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 750/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 12).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

V02 Kaikki määräpaikat, Bulgaria, Romania ja Amerikan yhdysvallat pois lukien.

V03 A24, Angola, Saudi-Arabia, Kuwait, Bahrain, Qatar, Oman, Arabiemiirikunnat, Jordania, Jemen, Libanon, Irak, Iran.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 746/2006,**annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,****Botswanasta, Keniasta, Madagaskarista, Swazimaasta, Zimbabwesta ja Namibiasta peräisin olevien naudanliha-alan tuotteiden tuontitodistuksista**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon naudanliha-alan markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1254/1999 ⁽¹⁾,ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista (AKT-valtioista) peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja niiden jalostamisessa saatuihin tavaroihin sovellettavasta järjestelystä ja asetuksen (EY) N:o 1706/98 kumoamisesta 10 päivänä joulukuuta 2002 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2286/2002 ⁽²⁾,ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista tai merentakaisista maista ja merentakaisilta alueilta peräisin oleviin maataloustuotteisiin ja tiettyihin maataloustuotteiden jalostamisessa tuotettuihin tavaroihin sovellettavista järjestelyistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2286/2002 soveltamista koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta naudanliha-alalla 19 päivänä joulukuuta 2003 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2247/2003 ⁽³⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 2247/2003 1 artiklassa säädetään mahdollisuudesta antaa tuontitodistuksia Botswanasta, Keniasta, Madagaskarista, Swazimaasta, Zimbabwesta ja Namibiasta peräisin oleville naudanliha-alan tuotteille. Tuonti on kuitenkin toteutettava kullekin kolmannelle viejämälle säädettyjen määrien rajoissa.
- (2) Määrät, joista lupahakemuksia on jätetty 1 päivän ja 10 päivän toukokuuta 2006 välisenä aikana, eivät ole asetuksen (EY) N:o 2247/2003 mukaisesti luuttomaksi leikattuna lihana ilmaistuina suuremmat kuin Botswanan, Kenian, Madagaskarin, Swazimaan, Zimbabwesta ja Namibian alkuperätuotteiden osalta käytettävissä olevat määrät. Tämän vuoksi tuontitodistuksia on mahdollista antaa haetuille määrille.

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 21. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1899/2004 (EUVL L 328, 30.10.2004, s. 67).

⁽²⁾ EYVL L 348, 21.12.2002, s. 5.

⁽³⁾ EUVL L 333, 20.12.2003, s. 37. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1118/2004 (EUVL L 217, 17.6.2004, s. 10).

(3) Olisi vahvistettava määrät, joille tuontitodistuksia voidaan hakea 1 päivästä kesäkuuta 2006 alkaen 52 100 t kokonaismäärän rajoissa.

(4) On aiheellista mainita, että tämä asetus ei rajoita terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY ⁽⁴⁾ soveltamista,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Seuraavat jäsenvaltiot antavat 21 päivänä toukokuuta 2006 luuttomana lihana ilmaistuja, tietyistä Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin olevia naudanliha-alan tuotteita koskevat tuontitodistukset jäljempänä esitettyjen määrien ja alkuperämaiden mukaisesti:

Saksa:

— 57 t Botswanasta peräisin olevia tuotteita,

— 121 t Namibiasta peräisin olevia tuotteita,

Yhdistynyt kuningaskunta:

— 600 t Namibiasta peräisin olevia tuotteita.

2 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2247/2003 4 artiklan 2 kohdan mukaisesti todistushakemuksia voidaan jättää vuoden 2006 toukokuun kymmenen ensimmäisen päivän aikana seuraavista luuttoman naudanlihan määristä:

Botswana:	17 729 t,
Kenia:	142 t,
Madagaskar:	7 579 t,
Swazimaa:	3 363 t,
Zimbabwe:	9 100 t,
Namibia:	10 679 t.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

⁽⁴⁾ EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 807/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 36).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta

J. L. DEMARTY

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 747/2006,**annettu 17 päivänä toukokuuta 2006,****perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja yhteisön hintojen välinen erotus voidaan kattaa vientituella, jos kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä lueteltuina tavaroina.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 3448/93 täytäntöönpanosta tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämijärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden osalta 30 päivänä kesäkuuta 2005 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1043/2005 ⁽²⁾ täsmennetään kyseisistä tuotteista ne, joille on tarkoitus vahvistaa niitä asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä I mainittuina tavaroina vietäessä sovellettava tuen määrä.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 14 artiklan 2 kohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kutakin kyseistä

perustuotetta olisi vahvistettava samaksi ajanjaksoksi, joka otetaan huomioon vahvistettaessa näihin samoihin sellaisenaan vietäviin tuotteisiin sovellettavat tuet.

- (4) Uruguay'n kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 11 artiklassa määrätään, että tavaraan sisältyvälle tuotteelle myönnettävä vientituki ei saa olla suurempi kuin kyseiseen tuotteeseen sitä sellaisenaan vietäessä sovellettava tuki.
- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja munien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1043/2005 liitteessä I ja asetuksen (ETY) N:o 2771/75 1 artiklan 1 kohdassa lueteltuihin perustuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä I mainittuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät on vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 18 päivänä toukokuuta 2006.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 17 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta
Günter VERHEUGEN
Varapuheenjohtaja

⁽¹⁾ EYVL L 282, 1.11.1975, s. 49. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1913/2005 (EUVL L 307, 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUVL L 172, 5.7.2005, s. 24.

LIITE

Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrät 17 päivästä toukokuuta 2006

(EUR/100 kg)			
CN-koodi	Tavaran kuvaus	Määräpaikka ⁽¹⁾	Tuen määrä
0407 00	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt:		
	– siipikarjan munat:		
0407 00 30	– – muut:		
	a) vietäessä CN-koodeihin 3502 11 90 ja 3502 19 90 kuuluvaa ovalbumiinia	02	6,00
		03	20,00
		04	3,00
	b) vietäessä muita tavaroita	01	3,00
0408	Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:		
	– munankeltuainen:		
0408 11	– – kuivattu:		
ex 0408 11 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	01	40,00
0408 19	– – muu:		
	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva:		
ex 0408 19 81	– – – – nestemäinen: makeuttamaton	01	20,00
ex 0408 19 89	– – – – jäädytetty: makeuttamaton	01	20,00
	– muu:		
0408 91	– – kuivattu:		
ex 0408 91 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	01	73,00
0408 99	– – muu:		
ex 0408 99 80	– – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton	01	18,00

⁽¹⁾ Määräpaikat:

01 kolmannet maat, ei kuitenkaan Bulgaria 1 päivästä lokakuuta 2004 eikä Romania 1 päivästä joulukuuta 2005. Kyseisiä määriä ei sovelleta Sveitsin ja Liechtensteinin osalta 1 päivästä helmikuuta 2005 vietyihin tavaroihin, jotka luetellaan 22 päivänä heinäkuuta 1972 tehdyn Euroopan talousyhteisön ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen pöytäkirjan N:o 2 taulukoissa I ja II;

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemen, Turkki, Hongkong EHA ja Venäjä.

03 Etelä-Korea, Japani, Malesia, Thaimaa, Taiwan ja Filippiinit.

04 kaikki määräpaikat, ei kuitenkaan Sveitsi eikä Bulgaria 1 päivästä lokakuuta 2004, Romania 1 päivästä joulukuuta 2005 eikä 02 ja 03 kohdassa ilmoitetut.

KOMISSION DIREKTIIVI 2006/45/EY,
tehty 16 päivänä toukokuuta 2006,
neuvoston direktiivin 91/414/ETY muuttamisesta tehoaineen propoksikarbatsoni määritelmän osalta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/414/ETY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan toisen luetelmakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Propoksikarbatsoni sisällytettiin komission direktiivillä 2003/119/EY ⁽²⁾ tehoaineena direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I.
- (2) Propoksikarbatsonin sisällyttämistä liitteeseen koskevassa hakemuksessaan aineen valmistaja Bayer CropScience esitti pienimuotoiseen tuotantoon perustuvan määritelmän. Yritys aikoo nyt suurisuuntaista tuotantoa silmällä pitäen muuttaa määritelmää puhtauden osalta. Se on toimittanut tietoja, jotka osoittavat, että muutettu määritelmä täyttää liitteeseen sisällyttämiseksi vaadittavat edellytykset.
- (3) Saksa arvioi yrityksen toimittamat tiedot. Se ilmoitti heinäkuussa 2005 komissiolle katsovansa, ettei muutettu määritelmä aiheuta mitään uusia riskejä niiden riskien lisäksi, jotka on jo otettu huomioon lisättäessä propoksikarbatsoni direktiivin 91/414/ETY liitteeseen I ja kyseistä ainetta käsittelevässä komission tarkastelukertomuksessa.
- (4) Näin ollen on perusteltua muuttaa propoksikarbatsonin määritelmää.
- (5) Direktiiviä 91/414/ETY olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti.
- (6) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 91/414/ETY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 18 päivänä syyskuuta 2006. Niiden on toimitettava nämä säännökset kirjallisina komissiolle viipymättä sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuuksitaulukko.

Jäsenvaltioiden on sovellettava näitä säännöksiä 19 päivästä syyskuuta 2006.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä toukokuuta 2006.

Komission puolesta
 Markos KYPRIANOU
Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 230, 19.8.1991, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/39/EY (EUVL L 104, 13.4.2006, s. 30).

⁽²⁾ EUVL L 325, 12.12.2003, s. 41.

LIITE

Korvataan direktiivin 91/414/ETY liitteessä I oleva rivi 77 seuraavasti:

77	<p>Propoksikarbatsoni CAS-numero: 145026-81-9 CIPAC-numero: 655</p>	<p>2-(4,5-dihydro-4-metyyli-5-okso-3-propoksi-1H-1,2,4-triazol-1-yyli)-karboksiammidosulfonylibentsoihappometyyliesteri</p>	<p>≥ 950 g/kg (propoksikarbatsoninatriumina ilmaistuna)</p>	<p>1. huhtikuuta 2004</p>	<p>31. maaliskuuta 2014</p>	<p>Lupa voidaan myöntää ainoastaan rikkakasvien torjunta-aineena käyttöä varten.</p> <p>Liitteessä VI vahvistettujen yhtenäisten periaatteiden täytäntöönpanemiseksi on otettava huomioon elintarvikkeetjua ja eläinten terveyttä käsittelevässä py-syvässä komiteassa 3 päivänä lokakuuta 2003 valmiiksi saadun propoksikarbatsonia koskevan tarkastelutarkemmuksen päätelmät ja erityisesti sen lisäykset I ja II. Tässä yleisarvioinnissa jäsenvaltioiden on — kiinnitettävä erityistä huomiota propoksikarbatsonin ja sen aineenvaihduntatuotteiden aiheuttamaan pohjavesien mahdolliseen saastumiseen, jos tehoainetta käytetään alueilla, joilla on herkkä maaperä ja/tai epäsuotuisat ilmasto-olot, — kiinnitettävä erityistä huomiota vesiekosysteemien, etenkin vesikasvien, suojeluun.</p> <p>Riskinhallintatoimenpiteitä on toteutettava tarvittaessa.”</p>
----	---	---	---	---------------------------	-----------------------------	--

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 28 päivänä huhtikuuta 2006,

kriittisiä käyttötarkoituksia varten yhteisössä sallittujen metyylibromidin määrien vahvistamisesta 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseksi ajaksi otsonikerrosta heikentävistä aineista annetun asetuksen (EY) N:o 2037/2000 nojalla

(tiedoksiannettu numerolla K(2006) 1244)

(Ainoastaan englannin-, espanjan-, hollannin-, italian-, portugalin-, puolan- ja ranskankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2006/350/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon otsonikerrosta heikentävistä aineista 29 päivänä kesäkuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2037/2000 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 2037/2000 3 artiklan 2 kohdan i alakohdan d alakohdassa ja 4 artiklan 2 kohdan i alakohdan d alakohdassa kielletään metyylibromidin tuotanto, tuonti ja markkinoille saattaminen kaikkiin tarkoituksiin 31 päivän joulukuuta 2004 jälkeen, lukuun ottamatta muun muassa ⁽²⁾ kriittisiä käyttötarkoituksia 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdan mukaisesti sekä Montrealin pöytäkirjan osapuolten päätöksessä IX/6 esitettyjä perusteita ja muita osapuolten hyväksymiä asiaankuuluvia perusteita. Kriittisiä käyttötarkoituksia varten myönnettävät vapautukset on tarkoitettu rajoitetuiksi, lyhytkestoisiksi poikkeuksiksi, joiden voimassaoloaikana otetaan käyttöön vaihtoehtoisia ratkaisuja.

⁽¹⁾ EYVL L 244, 29.9.2000, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 29/2006 (EUVL L 6, 11.1.2006, s. 27).

⁽²⁾ Muita käyttötarkoituksia ovat karanteenikäsitely ja kuljetusta edeltävä käsittely, käyttö raaka-aineeksi sekä laboratorio- ja analyysikäyttötarkoitukset.

(2) Päätöksessä IX/6 todetaan, että metyylibromidin käyttöä olisi pidettävä ”kriittisenä” vain, jos hakija todistaa, että mahdottomuus käyttää metyylibromidia tiettyyn käyttökohteeseen johtaisi merkittävään markkinahäiriöön ja että käyttäjän saatavilla ei ole teknisesti ja taloudellisesti toteutuskelpoisia vaihtoehtoja tai korvaavia tuotteita, jotka ovat ympäristön ja terveyden kannalta hyväksyttäviä ja soveltuvat kyseessä oleville kasveille pyynnössä tarkoitetuissa olosuhteissa. Jos metyylibromidia käytetään ja kulutetaan kriittisiin käyttötarkoituksiin, se olisi lisäksi sallittava vain, jos kaikki teknisesti ja taloudellisesti mahdolliset toimet metyylibromidin kriittisen käytön ja siihen mahdollisesti liittyvien päästöjen minimoimiseksi on toteutettu. Hakijan olisi myös todistettava, että vaihtoehtoisia ja korvaavia tuotteita pyritään asianmukaisesti arvioimaan, saattamaan markkinoille ja hyväksymään kansallisessa sääntelyssä ja että vaihtoehtoisten ja korvaavien tuotteiden kehittämiseksi ja levittämiseksi on olemassa tutkimusohjelmia.

(3) Komissio sai 79 ehdotusta metyylibromidin kriittisiksi käyttötarkoituksiksi yhdeksältä jäsenvaltiolta, jotka ovat Belgia (44 070 kg), Ranska (259 097 kg), Saksa (19 450 kg), Irlanti (1 250 kg), Italia (1 333 225 kg), Puola (45 900 kg), Portugali (50 000 kg), Espanja (986 000 kg), Alankomaat (120 kg) ja Yhdistynyt kuningaskunta (139 285 kg). Pyyntöjen kokonaismäärä oli 2 878 397 kg, josta 2 690 275 kg (94 prosenttia) koski metyylibromidin käyttöä ennen sadonkorjuuta ja 188 140 kg (6 prosenttia) sadonkorjuun jälkeen. Saksa ilmoitti komissiolle myöhemmin, että se oli peruuttanut kaikki ehdotuksensa, koska saataville oli tullut vaihtoehtoisia tuotteita.

- (4) Komissio vahvisti metyylibromidin kriittisiin käyttötarkoituksiin sallitun määrän vuonna 2006 soveltaen päätöksessä IX/6 ja asetuksen (EY) N:o 2037/2000 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa esitettyjä perusteita. Komissio totesi, että yhteisössä on saatavilla asianmukaisia vaihtoehtoisia tuotteita ja että ne ovat yleistyneet monissa Montrealin pöytäkirjan osapuolina olevissa valtioissa sen jälkeen, kun jäsenvaltiot ovat koonneet kriittisiä käyttötarkoituksia koskevat ehdotuksensa. Tämän vuoksi komissio vahvisti, että metyylibromidin käyttöä pyytäneissä jäsenvaltioissa voidaan vuonna 2006 käyttää 1 607 587 kg metyylibromidia kriittisiin käyttötarkoituksiin. Määrä vastaa 8,4:ää prosenttia metyylibromidin kulutuksesta Euroopan yhteisössä vuonna 1991, mikä merkitsee, että yli 91,6 prosenttia metyylibromidista on korvattu vaihtoehtoisilla tuotteilla. Kriittiset käyttötarkoitukset ovat samankaltaisia kuin päätöksen XVI/2⁽¹⁾ jaksossa IIB ja Montrealin pöytäkirjan seitsemännentoista osapuolikokouksen päätöksen XVII/9⁽²⁾ taulukossa A määritellyt käyttötarkoitukset.
- (5) Asetuksen 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa säädetään, että komissio myös määrittelee käyttäjät, jotka voivat käyttää kriittisiä käyttötarkoituksia koskevaa poikkeusta hyväkseen. Koska 17 artiklan 2 kohdassa säädetään, että jäsenvaltioiden on määriteltävä metyylibromidin käyttöön osallistuvan henkilökunnan vähimmäispätevyysvaatimukset, ja koska kaasutus on ainoa käyttötarkoitus, komissio päätti, että ainoita käyttäjiä ovat metyylibromidin kaasuttajat, joita jäsenvaltio on ehdottanut ja joille komissio on antanut luvan metyylibromidin käyttöön kriittisiä käyttötarkoituksia varten. Kaasutuksen suorittajilla on työn suorittamisen vaatima pätevyys, toisin kuin esimerkiksi viljelijöillä tai myllyjen omistajilla, joilla ei yleensä ole pätevyyttä metyylibromidin käyttöön mutta joiden mailla tai tiloissa sitä käytetään. Lisäksi jäsenvaltiot ovat ottaneet käyttöön menettelyjä määritelläkseen alueellaan toimivat kaasuttajat, joilla on lupa käyttää metyylibromidia kriittisiin käyttötarkoituksiin.
- (6) Päätöksessä IX/6 todetaan, että metyylibromidin tuotanto ja käyttö kriittisiin käyttötarkoituksiin olisi sallittava vain, jos metyylibromidia ei ole saatavana käyttämättömän tai kierrätetyn metyylibromidin varastoista. Asetuksen 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa säädetään, että metyylibromidin tuotanto ja tuonti sallitaan vain, jollei kierrätettyä tai regeneroitua metyylibromidia ole saatavissa millään osapuolelta. Päätöksen IX/6 ja asetuksen 3 artiklan 2 kohdan ii alakohdan mukaisesti komissio vahvisti, että kriittisiin käyttötarkoituksiin voidaan käyttää 50 047 kg varastossa olevaa metyylibromidia.
- (7) Asetuksen 4 artiklan 2 kohdan ii alakohdassa säädetään, että jollei 4 artiklan 4 kohdasta muuta johdu, muiden yritysten kuin tuottajien ja maahantuojien metyylibromidin markkinoille saattaminen ja käyttö kielletään 31 päivän joulukuuta 2005 jälkeen. Asetuksen 4 artiklan 4 kohdassa säädetään, että 4 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta valvottavien aineiden markkinoille saattamiseen ja käyttöön, jos on kyse 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti sallittujen kriittisten käyttötarkoitusten aiheuttaman kysynnän tyydyttämisestä.
- Sen vuoksi kaasuttajilla, jotka komissio on rekisteröinyt vuonna 2006, olisi tuottajien ja tuojien lisäksi lupa saattaa metyylibromidia markkinoille ja käyttää sitä kriittisiin käyttötarkoituksiin 31 päivän joulukuuta 2005 jälkeen. Kaasuttaja edellyttää yleensä tuojaa niin metyylibromidin tuontiin kuin sen toimitukseen. Kaasuttajilla, jotka komissio on rekisteröinyt kriittisten käyttötarkoitusten osalta vuonna 2005, olisi lupa siirtää vuodelle 2006 mahdolliset jäljellä olevat metyylibromidimäärät (jäljempänä 'varastot'), joita ei ollut käytetty vuonna 2005. Euroopan komissio on aloittanut lupamenettelyn vähentääkseen tällaisia metyylibromidivarastoja ennen kuin tuodaan tai tuotetaan lisää metyylibromidia sallittuihin kriittisiin käyttötarkoituksiin vastaamiseksi vuonna 2006.
- (8) Kolme tässä päätöksessä tarkoitettua metyylibromidin käyttötarkoitusta luokitellaan "biosidikäytöksi", johon sovelletaan lisärajoituksia. Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2003⁽³⁾ metyylibromidi luokitellaan biosidivalmisteksi, jota ei saa saattaa markkinoille 1 päivän syyskuuta 2006 jälkeen. Komissio voi antaa jäsenvaltiolle luvan käyttää metyylibromidia mainitun päivämäärän jälkeen edellyttäen, että jäsenvaltio osoittaa noudattavansa asetuksen (EY) N:o 2032/2003 4 a artiklan mukaisia "välttämättömiä käyttötarkoituksia" koskevia perusteita. Biosidikäyttöön tarkoitettua metyylibromidin määrit, joiden kaikenlaiselle käytölle vaaditaan 1 päivän syyskuuta 2006 jälkeen asetuksen (EY) N:o 2032/2003 mukainen "välttämättömiä käyttötarkoituksia" koskeva lupa, vahvistetaan tämän päätöksen liitteissä I, IV ja VIII.
- (9) Koska metyylibromidin käytön sallimista kriittisiin käyttötarkoituksiin sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006 ja koska on tarpeen varmistaa, että asianomaiset yritykset ja toiminnanharjoittajat voivat käyttää hyväkseen lupajärjestelmää, on aiheellista, että tätä päätöstä sovelletaan kyseisestä päivästä alkaen.

(1) UNEP/OzL.Pro.16/17. Kertomus: otsonikerrosta heikentäviä aineita koskevan Montrealin pöytäkirjan kuudestoista osapuolikokous, Praha, Tšekki, 22.–26. marraskuuta 2004. www.unep.org/ozone/Meeting_Documents/mop/index.asp

(2) UNEP/OzL.Pro.17/11. Kertomus: otsonikerrosta heikentäviä aineita koskevan Montrealin pöytäkirjan seitsemästoista osapuolikokous, Dakar, Senegal, 12.–16. joulukuuta 2005. www.unep.org/ozone/Meeting_Documents/mop/index.asp

(10) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 2037/2000 18 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

(3) EUVL L 307, 24.11.2003, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1048/2005 (EUVL L 178, 9.7.2005, s. 1).

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Belgian kuningaskunta, Espanjan kuningaskunta, Ranskan tasavalta, Irlanti, Italian tasavalta, Alankomaiden kuningaskunta, Puolan tasavalta sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta saavat käyttää yhteensä 1 607 587 kg metyylibromidia kriittisiin käyttötarkoituksiin 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana liitteissä I–VIII vahvistettujen erityisten määrien ja käyttötarkoitusten mukaisesti.

2 artikla

Belgian kuningaskunta, Italian tasavalta ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta eivät saa käyttää metyylibromidia biosidikäyttöön 1 päivän syyskuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana, ellei kulloinkin kyseessä olevalle jäsenvaltiolle myönnetä liitteissä I, IV ja VIII vahvistettuja erityisiä käyttötarkoituksia varten "välttämättömiä käyttötarkoituksia" koskevaa lupaa asetuksen (EY) N:o 2032/2003 4 a artiklassa kuvailtuja menettelyjä noudattaen.

3 artikla

Kunkin jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ilmoittamien, kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevien varastojen määrä

vähennetään määrästä, joka voidaan tuoda maahan tai tuottaa kyseisessä jäsenvaltiossa kriittisiä käyttötarkoituksia varten.

4 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2006, ja sen voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2006.

5 artikla

Tämä päätös on osoitettu Belgian kuningaskunnalle, Espanjan kuningaskunnalle, Ranskan tasavallalle, Irlannille, Italian tasavallalle, Alankomaiden kuningaskunnalle, Puolan tasavallalle, Portugalin tasavallalle ja Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 28 päivänä huhtikuuta 2006.

Komission puolesta

Stavros DIMAS

Komission jäsen

LIITE I

Belgian kuningaskunta

(kg)	
Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Jauhomyllyt (17 myllyä)	2 752
Kulttuuriesineet (museoesineet/SGS) (*)	307
Yhteensä	3 059

(*) Metyyliibromidia ei saa käyttää 1 päivän syyskuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välillä, ellei Belgialle myönnetä tätä biosidikäyttöä varten välttämättömiä käyttötarkoituksia koskevaa lupaa asetuksen (EY) N:o 2032/2003 4 a artiklan mukaisesti.

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 479 kg.

LIITE II

Espanjan kuningaskunta

(kg)	
Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Mansikan rönsyt (ylängöillä kasvatettavat)	230 000
Mansikat (Huelva, katteen alla)	180 000
Paprika (katteen alla, Murcia ja Valencian alueen eteläosa)	50 000
Leikkokukat (Katalonia, neilikat, katteen alla ja avomaalla)	15 000
Leikkokukat (katteen alla, Cadiz ja Sevilla)	39 000
Riisi (sadonkorjuun jälkeen)	36 000
Yhteensä	550 000

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 41 797 kg

LIITE III

Ranskan tasavalta

(kg)	
Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Hiekkamaan erikoisporkkanat (kasvatetaan Bretagnessa, kerätään käsin, kärsivät helposti <i>Fusarium solani</i> - ja <i>Rhizoctonia violacea</i> -sienistä)	5 000
Leikkokukat: Leinikki, vuokko, pioni ja kielo, avomaalla	12 000
Mansikan rönsyt	35 000
Metsien taimiviljely	1 500
Hedelmäpuiden uudelleenistutus	7 500
Taimiviljely: hedelmäpuut, vadelma	2 000
Myllyt	8 000
Kastanjat	1 800
PLAN-SPG-yrityksen myymät siemenet	121
Yhteensä	72 921

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 973 kg

LIITE IV

Italian tasavalta

(kg)	
Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Tomaatti (katteen alla)	495 000
Paprika (katteen alla)	73 000
Meloni (katteen alla)	38 000
Munakoiso (katteen alla)	40 000
Mansikat (katteen alla)	75 000
Mansikan rönsyt	60 000
Leikkokukat (katteen alla)	74 000
Myllyt ja jalostusyrietykset	55 000
Kulttuuriesineet (*)	5 000
Yhteensä	915 000

(*) Metyylibromidia ei saa käyttää 1 päivän syyskuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välillä, ellei Italialle myönnetä tätä biosidikäyttöä varten välttämättömiä käyttötarkoituksia koskevaa lupaa asetuksen (EY) N:o 2032/2003 4 a artiklan mukaisesti.

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 95 136 kg.

LIITE V

Irlanti

(kg)	
Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Jauhomyllyt	888
Yhteensä	888

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 0 kg.

LIITE VI

Alankomaiden kuningaskunta

(kg)

Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Mansikan rönkyjen tuholaistorjunta sadonkorjuun jälkeen	120
Yhteensä	120

Tähän jäsenvaltion kriittiseen käyttötarkoitukseen saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 0 kg.

LIITE VII

Puolan tasavalta

(kg)

Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Lääkeyrtit ja kuivatut sienet kuivina elintarvikkeina	2 700
Mansikan rönkyt	28 000
Kaakao ja kahvi	1 836
Yhteensä	32 536

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 915,3 kg.

LIITE VIII

Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistynyt kuningaskunta

(kg)

Sallitut kriittiset käyttötarkoitukset	
Mansikat (katteen alla ja avomaalla)	10 000
<i>Verticillium</i> -lakastumistaudin torjunta koristepuiden tuotannossa	2 500
Vadelmat	1 500
Jauho- ja riisimyllyt	7 900
Quaker Oats-, Kelloggs-, Weetabix Ltd-, Ryecroft- ja EOM-yritysten käyttämät vehnän, maissin ja riisin varastorakennukset	6 098
Warehouse- ja Spice Grinding Facility -yritysten (Pataks Foods Ltd) käyttämät jalostuslaitokset; ja British Pepper and Spice Ltd-, Lion Foods- ja East Anglian Food Ingredients -yritysten käyttämät yrtti- ja maustealan jalostuslaitokset	1 591
Kuivat elintarvikkeet (pätkinät, kuivatut hedelmät, riisi, pavut, viljanjyvät, syötävät siemenet) Whitworths Ltd -yritykselle	900
Ryvita Company Ltd -yrityksen (Dorset) käyttämä mylly, sen yhteydessä oleva keksien valmistuslaitos, valmiit tuotteet sekä varastoalueet	839
Whitworths Ltd -yrityksen käyttämät rakenteet: laitokset ja koneet, jalostus ja varastointi	450
McCormick (UK) Ltd-, British Pepper and Spice Ltd-, East Anglian Food Ingredients- ja Pataks Foods Ltd -yritysten jalostamat, ajoittain tuholaisien saastuttamat tuotteet (mukaan luettuina pappadam-leivät)	37
Erikoistuneet juustovarastot (*)	1 248
Yhteensä	33 063

(*) Metyyliibromidia ei saa käyttää 1 päivän syyskuuta ja 31 päivän joulukuuta 2006 välillä, ellei Yhdistyneelle kuningaskunnalle myönnetä tätä biosidikäyttöä varten välttämättömiä käyttötarkoituksia koskevaa lupaa asetuksen (EY) N:o 2032/2003 4 a artiklan mukaisesti.

Jäsenvaltion kriittisiin käyttötarkoituksiin saatavilla olevan metyylibromidin varastot = 5 227 kg.

KOMISSIO

EUROOPAN YHTEISÖJEN SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA

PÄÄTÖS N:o 205,

tehty 17 päivänä lokakuuta 2005,

osittaisen työttömyyden käsitteen soveltamisesta niiden rajatyöntekijöihin,

(ETA:n kannalta ja EU:n ja Sveitsin sopimuksen kannalta merkityksellinen teksti)

(2006/351/EY)

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA, joka

ottaa huomioon sosiaaliturvajärjestelmien soveltamisesta yhteisön alueella liikkuviin palkattuihin työntekijöihin, itsenäisiin ammatinharjoittajiin ja heidän perheenjäseniinsä annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1408/71 ⁽¹⁾ 81 artiklan a alakohdan, jonka mukaan hallintotoimikunnan tehtävänä on käsitellä kaikkia hallinnollisia kysymyksiä ja tulkintakysymyksiä, jotka johtuvat asetuksen (ETY) N:o 1408/71 ja myöhempien asetusten säännöksistä,

ottaa huomioon kyseisen asetuksen 71 artiklan 1 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1408/71 71 artiklan 1 kohdan a alakohdassa säädetään kokonaan työttömiin rajatyöntekijöihin sovellettavasta poikkeuksesta yleiseen työskentelyvaltion lainsäädännön soveltamista koskevaan periaatteeseen (*lex loci laboris*), joka vahvistetaan saman asetuksen 13 artiklan 2 kohdan a alakohdassa.
- (2) Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on todennut, että kriteerien, joiden mukaisesti ratkaistaan, onko rajatyöntekijää pidettävä kyseisen asetuksen 71 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettulla tavalla osittain tai kokonaan työttömänä, on oltava yhdenmukaisia ja perustuttava yhteisön oikeuteen, eikä tätä kysymystä voida ratkaista kansalliseen oikeuteen perustuvien kriteerien pohjalta ⁽²⁾.
- (3) Koska eri jäsenvaltioiden sosiaaliturvalaitosten käytännössä on tullut esiin erilaisia tulkintoja siitä, minkälaiseksi työttömyys olisi määriteltävä, on täsmennettävä kyseisen artiklan soveltamisalaa, jotta voitaisiin antaa yhtenäiset ja tasapuoliset kriteerit artiklan soveltamiseksi edellä mainituissa laitoksissa.
- (4) Euroopan yhteisöjen tuomioistuin on täsmentänyt, että jos rajatyöntekijällä ei ole enää mitään yhteyttä toimivaltaiseen jäsenvaltioon ja jos hän on kokonaan työtön, työttömyysetuudet antaa asuinpaikan laitos omalla kustannuksellaan.

⁽¹⁾ EYVL L 149, 5.7.1971, s. 2. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 631/2004 (EYVL L 100, 6.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Asia C-444/98, "R.J. de Laat vastaan Bestuur van het Landelijk instituut sociale verzekeringen", tuomio 15.3.2001, Kok. 2001, s. I-02229.

- (5) Sen arviointi, onko työsuhde voimassa tai jatkuuko se, tehdään yksinomaan työskentelyvaltion kansallisen lainsäädännön perusteella.
- (6) Asetuksen 71 artiklan tavoitetta rajatyöntekijöiden suojelusta ei saavuteta, jos työntekijä pysyy saman yrityksen palveluksessa – mutta hänen toimintansa keskeytyy – muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jonka alueella hän asuu, ja häntä kuitenkin pidetään kokonaan työttömänä ja hänen olisi käännyttävä asuinpaikkansa laitoksen puoleen saadakseen työttömyysetuuksia,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

- 1) Asetuksen 71 artiklan 1 kohdan a alakohdan soveltamista varten työttömyyden luonteen – onko työntekijä osittain vai kokonaan työttömänä – määrittäminen riippuu siitä, säilyykö osapuolien välillä työsuhde vai puuttuuko se, eikä siitä, miten pitkä mahdollinen toiminnan keskeytymisen on.
- 2) Jos rajatyöntekijän työllistää edelleen jokin yritys muussa jäsenvaltiossa kuin siinä, jonka alueella hän asuu, mutta hänen toimintansa keskeytyy – kuitenkin niin, että hänellä on mahdollisuus siirtyä takaisin työhönsä milloin tahansa –, kyseistä työntekijää pidetään osittain työttömänä, ja hänelle kuuluvat etuudet myöntää työskentelyjäsenvaltion toimivaltainen laitos asetuksen (ETY) N:o 1408/71 71 artiklan 1 kohdan a alakohdan i alakohdan mukaisesti.
- 3) Jos työsuhteen puuttuessa rajatyöntekijällä ei ole enää yhteyttä työskentelyjäsenvaltioon – esimerkiksi irtisanomisen tai määräaikaisen työsuhteen päättymisen vuoksi –, häntä pidetään kokonaan työttömänä asetuksen (ETY) N:o 1408/71 71 artiklan 1 kohdan a alakohdan ii alakohdan mukaisesti, ja työttömyysetuudet maksaa asuinpaikan laitos omalla kustannuksellaan.
- 4) Tätä päätöstä sovelletaan sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa sen julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Hallintotoimikunnan puheenjohtaja

Anna HUDZIECZEK

PÄÄTÖS N:o 206,
tehty 15 päivänä joulukuuta 2005,
siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan toimintatavasta ja
kokoonpanosta
(2006/352/EY)

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA, joka

ottaa huomioon asetuksen (ETY) N:o 1408/71 täytäntöönpanomenettelystä 21 päivänä maaliskuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 574/72 101 artiklan 3 kohdan, jonka mukaisesti hallintotoimikunta määrää tilintarkastuslautakunnan toimintatavoista ja kokoonpanosta,

ottaa huomioon tilintarkastuslautakunnan toimintatavaa koskevista määräyksistä ja kokoonpanosta 24 päivänä syyskuuta 1973 tehdyn päätöksen N:o 86 ja 3 päivänä lokakuuta 1995 tehdyn päätöksen N:o 159

sekä katsoo, että tilintarkastuslautakunnan toimintatavasta ja kokoonpanosta aiemmin tehtyjä päätöksiä on syytä tarkistaa Euroopan unionin laajennuttua 1 päivänä toukokuuta 2004,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

- 1) Kumotaan päätökset N:o 86 ja 159 ja korvataan kyseessä olevien päätösten teksti, joka koskee siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan toimintatavaa ja kokoonpanoa, tämän päätöksen liitteessä olevalla tekstillä.
- 2) Tätä päätöstä sovelletaan sen kuukauden ensimmäisestä päivästä, joka seuraa sen julkaisemista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Hallintotoimikunnan puheenjohtaja
Anna HUDZIECZEK

LIITE

Siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunnan tilintarkastuslautakunnan toimintatapa ja kokoonpano

1. Asetuksen (ETY) N:o 574/72 101 artiklan 3 kohdassa säädetty tilintarkastuslautakunta toimii asetuksen (ETY) N:o 574/72 102 artiklan 1 kohdassa ja 113 artiklan 3 kohdassa säädettyjä tehtäviä toteuttaessaan siirtotyöläisten sosiaaliturvan hallintotoimikunnan alaisuudessa ja saa ohjeet hallintotoimikunnalta.

Tilintarkastuslautakunta laatii pitkän aikavälin työohjelman ja toimittaa sen hallintotoimikunnalle hyväksyttäväksi. Tilintarkastuslautakunta toimittaa hallintotoimikunnalle vuosittain työohjelman edistymistä käsittelevän raportin.

2. Tilintarkastuslautakunta tekee päätöksensä periaatteessa asiakirja-aineiston perusteella. Se voi pyytää toimivaltaisilta viranomaisilta tietoja tai selvityksiä, joita se pitää tarpeellisena sille tarkasteltaviksi annettujen kysymysten tutkimisessa. Tilintarkastuslautakunta voi hankittuaan asialle hallintotoimikunnan puheenjohtajalta etukäteen suostumuksen antaa sihteeristön jäsenen tai tiettyjen lautakunnan jäsenten tehtäväksi suorittaa paikan päällä lautakunnan tehtävien edellyttämiä tutkimuksia. Hallintotoimikunnan puheenjohtaja ilmoittaa tällaisesta tutkimuksesta asianomaisen jäsenvaltion edustajalle hallintotoimikunnassa.

Tilintarkastuslautakuntaa avustaa riippumaton asiantuntija, jolla on koulutusta ja kokemusta lautakunnan toimintaan liittyvissä asioissa ja etenkin niissä tehtävissä, jotka liittyvät asetuksen (ETY) N:o 574/72 94, 95 ja 101 artiklaan.

3. Kullakin Euroopan unionin jäsenvaltiolla on tilintarkastuslautakunnassa kaksi edustajaa, jotka asianomaisen valtion toimivaltaiset viranomaiset nimittävät.

Jos tilintarkastuslautakunnan jäsenellä on este, toimivaltaiset viranomaiset voivat nimittää hänen tilalleen sijaisen kyseistä tehtävää varten.

4. Päätökset tehdään enemmistöpäätöksinä, ja kullakin jäsenvaltiolla on vain yksi ääni.

Tilintarkastuslautakunnan lausunnoissa on ilmoitettava, sovittiinko lausunnosta yksimielisesti vai enemmistöpäätöksellä. Lausuntoon on tarvittaessa liitettävä vähemmistön lausumat tai varaukset.

Ellei lausuntoa hyväksytä yksimielisesti, tilintarkastuslautakunta toimittaa sen hallintotoimikunnalle ja liittää mukaan raportin, jossa erityisesti mainitaan eriävät mielipiteet ja niiden syyt.

Lisäksi lautakunta nimeää esittelijän, jonka tehtävänä on toimittaa hallintotoimikunnalle kaikki tiedot, joita se katsoo tarvitsevänsä ratkaistakseen erimielisyyden.

Esittelijäksi ei saa nimetä erimielisyyden osapuolena olevan maan edustajaa.

5. Euroopan komission edustaja tai varaedustaja hallintotoimikunnassa toimii neuvonantajana tilintarkastuslautakunnassa.
6. Tilintarkastuslautakunnan puheenjohtajana toimii sitä jäsenvaltiota edustava jäsen, jonka edustaja toimii hallintotoimikunnan puheenjohtajana.

Tilintarkastuslautakunnan puheenjohtaja voi yhdessä sihteeristön kanssa ryhtyä kaikkiin tarvittaviin toimenpiteisiin tilintarkastuslautakunnan toimivaltaan kuuluvien ongelmien pikaiseksi ratkaisemiseksi.

Tilintarkastuslautakunnan puheenjohtaja toimii periaatteessa tilintarkastuslautakunnan toimivaltaan kuuluvien ongelmien tutkimisesta vastaavien työryhmien puheenjohtajana. Puheenjohtajan ollessa estynyt tai tutkittaessa tiettyjä erityisiä ongelmia puheenjohtaja voi kuitenkin nimetä toisen henkilön edustamaan itseään.

7. Hallintotoimikunnan sihteeristö vastaa tilintarkastuslautakunnan kokousten valmistelusta ja järjestämisestä ja laatii niiden pöytäkirjat. Sihteeristö suorittaa lautakunnan toiminnan kannalta tarpeelliset tehtävät. Lautakunnan kokousten esityslistasta, ajankohdasta ja kestosta sovitaan puheenjohtajan kanssa.

8. Hallintotoimikunnan sihteeristö toimittaa esityslistan tilintarkastuslautakunnan ja hallintotoimikunnan jäsenille viimeistään 20 päivää ennen kokousta.

Hallintotoimikunnan sihteeristö toimittaa kokousasiakirjat saataville samassa määräajassa.

9. Tilintarkastuslautakuntaan sovelletaan tarvittaessa hallintotoimikunnan sääntöjä.

(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEAN PÄÄTÖS EUPT/1/2006,

tehty 2 päivänä toukokuuta 2006,

Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten asetetun EU:n suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) johtajan nimittämisestä

(2006/353/YUTP)

POLIITTISTEN JA TURVALLISUUSASIOIDEN KOMITEA, joka

(2) Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri on ehdottanut Casper KLYNGEN nimittämistä,

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 25 artiklan kolmannen kohdan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

ottaa huomioon 10 päivänä huhtikuuta 2006 hyväksytyn neuvoston yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP EU:n suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) asettamisesta Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 6 artiklan,

Nimitetään Casper KLYNGE Kosovossa oikeusvaltion alalla ja mahdollisilla muilla aloilla mahdollisesti toteutettavaa EU:n kriisinhallintaoperaatiota varten asetetun EU:n suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) johtajaksi.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se tehdään.

sekä katsoo seuraavaa:

Päätöstä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2006.

(1) Yhteisen toiminnan 2006/304/YUTP 6 artiklassa säädetään, että neuvosto valtuuttaa poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean tekemään asiaankuuluvat päätökset Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 25 artiklan mukaisesti. Valtuutukseen sisältyy toimivalta nimittää EU:n suunnitteluryhmän (EUPT Kosovo) johtaja korkeana edustajana toimivan neuvoston pääsihteerin ehdotuksesta.

Tehty Brysselissä 2 päivänä toukokuuta 2006.

*Poliittisten ja turvallisuusasioiden
komitean puolesta
Puheenjohtaja
F. J. KUGLITSCH*

⁽¹⁾ EUVL L 112, 26.4.2006, s. 19.